



町花フイリソシンカ



町木センダン

ちゃたん

2013. 3

NO. 429

▶北谷町観光大使 中日ドラゴンズ「ドアラ」



●平成24年度 北谷の産業まつり

2月2日(土)、3日(日)の2日間、北谷公園野球場前広場において、「北谷の産業まつり」が開催され町内外から2万人余りの来場者があり盛り上がりました。

写真は、北谷町観光大使の中日ドラゴンズ「ドアラ」が餅つき大会に参加している様子です。(関連p9)

◆ 目次 ◆

北谷町職員の給与・定員管理等の公表	2～3	福祉だより	10
北谷町の例規情報をお届けします	4	親子農業体験で野菜を収穫	
北谷町教育委員会と英国ティン・マガノールの国際交流に関する協定式	5	町民農園設置に向けてのアンケート調査にご協力ください	11
人権の花運動を行いました		第4回北谷町男女共同参画標語コンクール	
人権擁護委員新規及び退任のお知らせ	6	中日ドラゴンズ選手会から寄付金を戴きました	12
保健相談センターからのお知らせ		図書館だより	
国家公務員採用試験のお知らせ	7	交通災害共済への加入について	
地域フラッシュ	8	文化財資料室展示(15)＝「龕(がん)」＝	13
桑江中学校3年生 合格祈願餅つき		老人福祉センター行事・教室ありんくりん	
平成24年度北谷の産業まつり	9	お知らせ	14～15
第19回北谷町生涯学習まつりが開催されました		高山恵子さん講演会	裏表紙

北谷町職員の給与・定員管理等の公表

北谷町職員の給与については、町議会の審議を経て、次のとおり定められています。町民の皆様に広く理解していただくため、次のとおり公表します。お問合せは、総務部総務課人事係までお願いします。また、詳しい内容は、3月末に北谷町役場ホームページで公表します。

北谷町 総務課 人事係 TEL 936-1234 (内線 125 又は 127)
ホームページ <http://www.chatan.jp/yakuba>

4 職員の初任給の状況

北谷町に採用された職員の初任給を国や県と比較したのが次の表です。

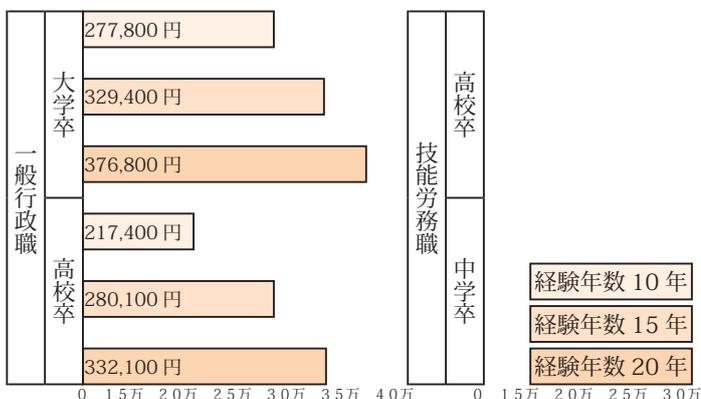
平成 24 年 4 月 1 日現在 (月額：円)

区分	一般行政職		技能労務職	
	大学卒	高校卒	高校卒	中学卒
北谷町	172,200	140,100	137,200	121,600
沖縄県	172,200	140,100	137,200	129,200
国	172,200	140,100	—	—
類似団体	172,200	140,100	137,200	129,200

5 職員の経験年数別、学歴別平均給料月額状況

職員が採用されてから 10 年、15 年、20 年と経験を積んだ場合の平均的な給料月額は次のとおりです。経験年数とは、卒業後直ちに採用され引き続き勤務している場合は、採用後の年数をいいますが、採用前に民間などの経歴のある場合は換算方法により加算されています。

※対象者が、2名以下の場合は、個人情報保護の観点から未公表としています。



6 特別職の報酬等の状況

町長をはじめとする特別職の報酬などについては、沖縄県町村特別職給与等基準設定審議委員会の答申に基づき、一般職の職員とは別に条例で制定されており、平成 24 年度の本町の状況は次の表のとおりです。

区分	給料月額又は報酬月額	期末手当 (平成 24 年度支給割合)
町長	773,000 円	6 月期 1.45 月分
副町長	634,000 円	12 月期 1.50 月分
教育長	603,000 円	合計 2.95 月分
議長	321,000 円	6 月期 1.45 月分
副議長	266,000 円	12 月期 1.65 月分
議員	246,000 円	合計 3.10 月分

1 人件費の状況 (一般会計決算)

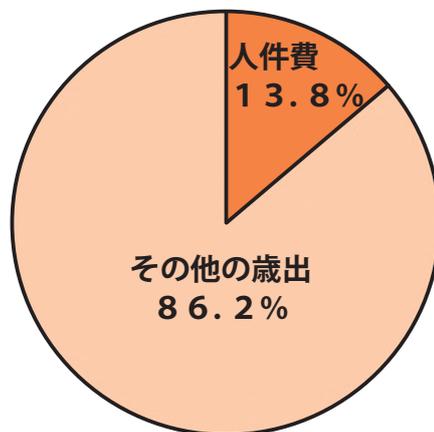
平成 23 年度の歳出総額に占める町職員の人件費の割合は 13.8% で約 20 億円です。

平成 23 年度の北谷町の人口、歳出額、人件費等 (金額単位：千円)

住民基本台帳人口 (平成 23 年度末)	歳出額 (A)	実質収支	人件費 (B)	人件費率 (B) / (A)
27,775 人	15,044,798	418,062	2,090,272	13.8%

※(参考) 平成 22 年度の人件費率は 15.3%

(注) 人件費には、特別職に支給される給料、報酬等を含みます。



2 職員給与費の状況 (一般会計決算)

平成 23 年度決算における一般職員の給与費や職員数は次のとおりです。

(金額単位：千円)

職員数 (A)	給 与 費			計 (B)	一人当たり 給与費 (B) / (A)
	給料	職員手当	期末・勤勉手当		
216 人	737,928	103,970	263,129	1,105,027	5,115

(注) 1. 職員手当には退職手当は含みません。

2. 職員数は平成 23 年 4 月 1 日現在の人数です。

3 職員の平均給料月額、平均給与月額及び平均年齢の状況

職種における平均給料月額、平均給与月額、平均年齢を国や県と比較したのが次の表です。

平成 24 年 4 月 1 日現在 (月額：円)

区分	一般行政職			技能労務職		
	平均給料額	平均給与額	平均年齢	平均給与額	平均給与額	平均年齢
北谷町	304,600	356,700	40.7 歳	316,900	348,400	48.3 歳
沖縄県	315,600	366,876	41.3 歳	343,100	390,928	51.3 歳
国	329,917	401,789	42.8 歳	285,030	323,181	49.7 歳

7 期末・勤勉手当及び退職手当の状況

町職員の期末・勤勉手当は民間のボーナスに相当し、支給割合は年間 3.95 月分で 2 回に分けて支給され、その状況は次の表のとおりです。また、退職手当は退職時の給料に一定の支給率を乗じた額が支給されます。
(平成 24 年 4 月 1 日現在)

期末・勤勉手当	区分	北谷町			国		
		期末手当	勤勉手当	合計	期末手当	勤勉手当	合計
	年間	3.95 月分	—	3.95 月分	2.6 月分	1.35 月分	3.95 月分
加算措置	職制上の段階、職務の級等による加算措置有り			職制上の段階、職務の級等による加算措置有り			

退職手当	区分	北谷町		国		
		自己都合退職	勸奨・定年退職	自己都合退職	勸奨・定年退職	
	支給者	勤続 20 年	23.50 月分	30.55 月分	23.50 月分	30.55 月分
		勤続 25 年	33.50 月分	41.34 月分	33.50 月分	41.34 月分
		勤続 30 年	47.50 月分	59.28 月分	47.50 月分	59.28 月分
		最高限度額	59.28 月分	59.28 月分	59.28 月分	59.28 月分
	その他の加算措置	2%～20%加算		2%～20%加算		
	退職時の特別昇給	無		無		
1人当り平均支給額	20,932 千円		未公表			

※退職手当 1 人当り平均支給額は、平成 23 年度に退職した職員に支給された平均額である。

8 職員手当の状況

職員に支給される手当のうち、主なものについて支給内容や支給額、支給職員数は次の表のとおりです。

特殊勤務手当	支給実績	(平成 23 年度決算)	1,104 千円	時間外勤務手当	支給実績	(平成 23 年度決算)	42,670 千円
	支給職員 1 人当りの平均支給年額 (平成 23 年度決算)		78,857 円		支給職員 1 人当りの平均支給年額 (平成 23 年度決算)		344,122 円
	職員全体に占める支給職員の割合 (平成 23 年度決算)		6.48%		支給実績	(平成 22 年度決算)	38,645 千円
	手当の種類		5 種類		支給職員 1 人当りの平均支給年額 (平成 22 年度決算)		288,496 円

その他の手当				
手当名	内容及び支給月額	国の制度との同異	支給実績 (平成 23 年度決算)	支給職員 1 人当りの平均支給年額 (平成 23 年度決算)
扶養手当	①配偶者 13,000 円 ②配偶者以外の扶養親族 6,500 円 ※配偶者がいない場合、そのうち 1 人については 11,000 円 ※ 16 歳～22 歳の子 1 人につき 5,000 円加算	同	23,074 千円	242,884 円
住居手当	①借間・借家 支給限度額 27,000 円 ②持家 2,500 円 (取得から 5 年未満まで支給)	異 (国は②無し)	17,624 千円	234,986 円
通勤手当	通勤距離が片道 2km 以上の者 ①交通機関利用者 1 ヶ月の定期券又は回数券 21 回相当額 ただし 45,000 円までは実費 ※支給限度額 50,000 円 ②自動車等使用者 距離区分に応じて 2,000 円～20,900 円	同	5,985 千円	44,007 円

9 部門別職員数の状況と主な増減理由

町職員の数及び各部門における配置状況、機構改革などに伴う増減については下記の表のとおりです。各年 4 月 1 日現在

	職員数		対前年増減数	主な増減の理由		職員数		対前年増減数	主な増減理由
	平成 23 年	平成 24 年				平成 23 年	平成 24 年		
一般行政部門	議 会	4	4	0	特別行政部門 公営企業等特別会計部門	教 育	60	60	0
	総務・企画	45	46	+1		小 計	60	60	0
	税 務	14	14	0		水 道	10	10	0
	民 生	49	50	+1		下 水 道	4	4	0
	衛 生	11	11	0		国 保	5	5	0
	労 働	0	0	0		後期高齢	1	1	0
	農林水産	5	5	0		小 計	20	20	0
	商 工	5	5	0		合 計	236	238	+2
	土 木	23	23	0					
	小 計	156	158	+2					

(注) 職員数は一般職に属する職員数であり、地方公務員の身分を保有する休職者、派遣職員などを含み、臨時または非常勤職員を除いています。

北谷町の例規情報をお届けします！

北谷町の例規をご存じですか？例規とは、条例、規則、規程等の総称であり、住民福祉等の行政全般の事務執行に大切なものです。この例規の内容は「北谷町の例規集」に収録し、町民の皆さんが自宅のパソコン等を通じて自由にご覧いただくことができます。今回は、平成24年10月から平成24年12月までに公布・公表された22件の例規を紹介いたします。

●お問い合わせ

総務部総務課行政係 TEL 936-1234 (内129) 町 HP <http://www.chatan.jp/>

公布・公表した例規一覧 (平成24年10月～平成24年12月)

No.	例規番号	施行年月日	例規名称 (※は新制定)	所管課
1	条例第12号	H25.4.1	北谷町都市公園条例の一部を改正する条例	都市建設課
2	条例第13号	H25.4.1	北谷町営住宅の設置及び管理に関する条例の一部を改正する条例	施設管理課
3	条例第14号	H25.10.26	北谷町海業振興センターの設置及び管理に関する条例 ※	経済振興課
4	条例第15号	H25.4.1	北谷町水道の布設工事監督者及び水道技術管理者の資格基準等に関する条例 ※	水道課
5	規則第25号	H24.10.22	北谷町職員の職名に関する規則及び北谷町行政組織に関する規則の一部を改正する規則	総務課
6	規則第26号	H24.10.30	北谷町職員に対する児童手当の認定及び支給に関する事務の取扱いに関する規則の一部を改正する規則	総務課
7	規則第27号	H24.12.11	北谷町特別職に属する非常勤職員の報酬及び費用弁償に関する規則の一部を改正する規則	総務課
8	規則第28号	H25.4.1	北谷町営住宅の設置及び管理に関する条例施行規則の一部を改正する規則	施設管理課
9	規則第29号	H25.10.26	北谷町海業振興センターの設置及び管理に関する条例施行規則 ※	経済振興課
10	訓令第20号	H24.11.26	北谷町認可外保育所補助金交付要綱を廃止する訓令	子ども家庭課
11	訓令第21号	H24.12.11	北谷町外国大学誘致に関する検討委員会設置要綱 ※	企画財政課
12	告示第105号	H24.11.9	北谷町保育所入所待機児童対策特別事業費補助金交付要綱の一部を改正する告示	子ども家庭課
13	告示第106号	H24.11.9	北谷町放課後児童クラブ環境改善事業補助金交付要綱の一部を改正する告示	子ども家庭課
14	告示第107号	H24.11.9	北谷町放課後児童健全育成事業補助金交付要綱の一部を改正する告示	子ども家庭課
15	告示第112号	H24.11.26	北谷町認可外保育施設補助金交付要綱 ※	子ども家庭課
16	告示第113号	H24.11.26	北谷町認可外保育施設現物支給事業実施要綱 ※	子ども家庭課
17	告示第118号	H24.12.13	北谷町行政措置予防接種実施要綱の一部を改正する告示	保健衛生課
18	教育委員会規則第5号	H24.10.26	北谷町教育委員会の職員の勤務時間、休暇等に関する規則の全部を改正する規則	教育総務課
19	教育委員会規則第6号	H24.10.26	北谷町教育委員会の特殊な勤務に従事する職員の勤務時間に関する規則の一部を改正する規則	教育総務課
20	教育委員会規則第7号	H25.4.1	北谷町立幼稚園管理規則の一部を改正する規則	学校教育課
21	教育委員会訓令第4号	H24.10.22	北谷町立小中学校学校事務連携室運営要綱 ※	学校教育課
22	教育委員会訓令第5号	H24.10.26	北谷町教育委員会職員の出勤カードに関する規程の一部を改正する訓令	教育総務課

新しく制定された例規の概要

No. 3 及び No. 9：本町が設置した北谷町海業振興センターの適正かつ効果的な管理運営を図るため制定。

No. 4：H24.4.1 施行の水道法の一部改正により、政令で定める基準を参酌して条例で布設工事監督者及び水道技術管理者の資格基準を定める必要が生じたため制定。

No.11：外国大学誘致の実現に向けた方策を検討することを目的として、検討委員会を設置するため本要綱を制定。

No.15：本事業は、沖縄県の要綱に基づき実施しており、県の要綱改正に伴い、本町の要綱を改める必要があるため制定。

No.16：沖縄県の事業として実施していた本事業について、補助金の交付と現物の支給を明確にするため本要綱を制定。

No.21：沖縄県教育委員会の権限に属する諸手当の認定事務を市町村に移譲したことにより、学校事務連携室における組織、運営及び業務に関し要綱を定める必要があるため制定。

北谷町教育委員会と

英国テイーン・マグナ・スクールの

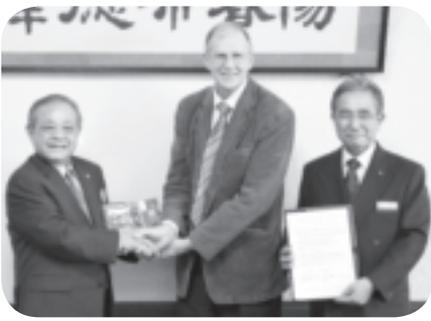
国際交流に関する協定式

平成13年から始まった北谷町英国派遣事業は、今年度で12年目を迎えました。本事業の成り立ちは、173年前、北前沖に座礁した英国船インディアン・オーク号の乗組員を北谷の人々が救助した経緯から、平成12年の九州・沖縄サミットの際、英国首相を北谷町にお招きしたことを契機とし、計画されました。

今後は、英国からの受け入れも視野に入れ、より充実、発展した国際理解教育の推進と国際人育成に寄与し、お互いにメリットのある国際交流事業となるよう、英国の交流校であるテイーン・マグナ・スクールと協定を交わしました。

1月23日（水）に、役場にて行われた協定式には、テイーン・マグナ・スクールの国際交流事業担当者であるイアン・バード氏が初来沖し、同校校長先生の代理として参加されました。

お問合せ 学校教育課 936・1234（内線325）



▲左から、野国町長、イアン・バード氏、川上教育長。



▲協定式の様子。

人権の花運動を行いました。

去る11月15日（木）、北谷町立北玉小学校において、人権の花運動（植付式）が行われました。

本運動は少年期に、子ども達がお互いに協力し合いながら花など植物を栽培することによって、命の大切さや相手への思いやりというような基本的な人権の尊重の精神を育むことを学ぶために行われた運動です。

11月の植付式から人権の花を大事に育て、2月1日（金）には開花式が行われました。開花式では、来賓挨拶が行われたり、児童代表から「花をきちんと最後まで、責任を持って育てて友達と仲良くしていきたいです。」という本運動を通しての感想が発表されました。

その後、人権キャラクターの人権まもる君、あゆみちゃんも小学校に登場し、児童と共に合唱を行いました。

お問合せ 企画財政課

936・1234（内線161）



▲生徒による人権の花運動の感想発表



▲開花式での合唱の様子

人権擁護委員新規及び

退任のお知らせ

平成25年1月1日付けで町内在住の粟國哲男さんと瑞慶覽カツ子さんが北谷町の人権擁護委員として法務大臣から委嘱されました。

人権擁護委員とは、地域の皆さんから人権相談を受け、問題解決のお手伝い等を行い人権救済に勤める委員です。

人権擁護委員の任期は3年で粟國委員と瑞慶覽委員の任期は平成28年12月31日までとなります。今後、町の人権擁護委員として人権相談・人権救済にご尽力されることを期待します。

また、平成24年12月31日付けで長年、北谷町の人権擁護委員としてご尽力されていた玉城清松委員が退任となりました。玉城委員は平成8年から17年もの間、活動されていきました。玉城委員、誠にありがとうございました。

現在、北谷町の人権擁護委員は5名になります。

新任



▶瑞慶覽カツ子さん



▶粟國哲男さん

退任



▶玉城清松さん

健康おたすけ教室を開催しました！

平成25年1月22日・23日の2日間、北谷町食生活改善推進協議会主催の健康おたすけ教室が開催されました。1日目は「メタボリックシンドロームと油を控えた食事」を学び、2日目は健康トレーニングセンターで自分の身体の状態を確認後、実際に運動をしました。今回は教室の中で出されたクイズとレシピをご紹介します。



【クイズ】太っている人はすべてメタボリックシンドロームである。○か×か？

答えは、×です。太っているだけではメタボリックシンドロームではありません。メタボリックシンドロームの診断基準では、内臓脂肪の蓄積が必須条件と位置付けられ、他の3つの項目（脂質異常・高血糖・血圧高値）のうち2つ以上を満たしている場合に「メタボリックシンドローム」となります。この項目は健診を受診することで確認できます。みなさん是非、平成25年度も健診を受けて結果を生活習慣病の予防・健康管理の指標に役立ててください。

【レシピ】●主菜●ネギのうまみ抜群の簡単焼き鳥！！

エネルギー：168kcal 脂質：9.7g 塩分：1.4g

材料	分量（4人分）	作り方
鶏もも肉	240g	①キャベツは千切り、ミニトマトは半分、長ネギは3cm程に切る。 ②鶏肉は、1cm幅程のそぎ切りにし、塩・こしょうをまぶし、酒を振り、良く揉み込んだ後15分程置く。 ③フライパンにクッキングシートを敷き、②の鶏肉を皮を下にして並べて、上から白ごまを振る。①の長ネギも並べ、フライパンの蓋をしめ、強火で2～3分ほど焦げ目がつくまで加熱する。ひっくり返して1～2分、こんがり焼き目がついたら焼き上がり。 ④お皿に、キャベツ・トマト・レモンを盛り付け、鶏肉と長ネギをのせて完成！！
塩・こしょう	少々	
酒	大さじ2	
長ネギ	1本	
白ごま	大さじ1	
キャベツ	1/4個	
レモン	1/4個	
ミニトマト	4個	
和風ドレッシング	大さじ4	

ポイントは、油を使わずに「クッキングシート」を使うことですよー！

ホームページでは、他にもレシピを紹介しています。詳しくは、

北谷町保健相談センター レシピ



お問い合わせ：北谷町保健相談センター 936-4336

ちゃとれ！からののお知らせ

3月開催予定イベント

ズンバフィットネス

3月7日（木）20:00～20:45
 定員20名 受講料 無料
 ラテン系の音楽に合わせて身体を動かすダンスフィットネスエクササイズです。ダンスを楽しみながら脂肪燃焼・筋力トレーニングを行います。

普通救命講習会

3月10日（日）9:00～12:00
 定員20名 受講料 無料
 緊急時に家庭や職場で大切な方々へ最善の応急手当や救命措置を行えるように、普通救命講習会を実施します。
 ※普通救命講習修了証発行。

ボクササイズ（ビクトリークニック）

ボクシング元世界WBAバンタム級チャンピオン 六車 卓也さんがちゃとれに来ます！

3月24日（日）10:00～12:00
 定員25名 受講料 500円
 ボクシング元世界WBAバンタム級チャンピオン六車卓也さんを招いてリズムに合わせてボクシングの動きを取り入れたプログラムを開催します。どなたでも参加でき、ストレス解消に効果的です。

※準備する物：動きやすい服装、室内用シューズ、タオル、飲み物

・詳しくはお問合せ下さい。☆ chatore! ☆北谷町健康トレーニングセンター【指定管理者：ミス/株式会社】
 〒904-0105 北谷町字美浜2番地 TEL: 936-7220 HP: http://www.mizuno.co.jp/school/facility/shisetsu_45

国家公務員採用試験のお知らせ

☆人事院では、次のとおり国家公務員採用試験の募集を行います。

＜院卒者試験、大卒程度試験＞				
試験名	受験資格	受付期間 〔受験案内等 HP 掲載日〕	第 1 次試験日 〔第 1 次試験合格者発表日〕	第 2 次試験日 〔最終合格者発表日〕
国家公務員採用 総合職試験	【院卒者試験】 昭和 58.4.2 以降生まれで ①大学院修士課程又は専門職大学 院の課程修了者及び平成 26.3 ま でに大学院修士課程又は専門職 大学院の課程修了見込みの者 ②人事院が①に掲げる者と同等の 資格があると認める者	* インターネット 4月1日(月)～ 4月8日(月) ※インターネットによる 申し込みができない環境 にある場合は、平成 25 年 3 月 11 日(月)～平 成 25 年 3 月 29 日(金) (土日祝日を除く 9 時～ 17 時)に人事院沖縄事 務所へお問合せ下さい。 〔2月1日(金)〕	4月28日(日) 〔5月10日(金)〕	【院卒者試験】 〔筆記〕5月26日(日) 〔政策課題討議・人物〕 6月5日(水)～ 6月14日(金) 〔6月24日(月)〕
	【大卒程度試験】 ①昭和 58.4.2～平成 4.4.1 生まれの 者 ②平成 4.4.2 以降生まれで (ア) 大学卒の者及び平成 26.3 までに大学卒見の者 (イ) 人事院が(ア)に掲げる者 と同等の資格があると認める者	* インターネット 4月9日(火)～ 4月18日(木) ※インターネットによる 申し込みができない環境 にある場合は、平成 25 年 3 月 21 日(木)～平 成 25 年 4 月 8 日(月) (土日を除く 9 時～17 時)に人事院沖縄事務所 へお問合せ下さい。 〔2月1日(金)〕	6月16日(日) 〔7月10日(水)〕	【大卒程度試験】 〔筆記〕5月26日(日) 〔人物〕 5月28日(火)～ 6月14日(金) 〔6月24日(月)〕
国家公務員採用 一般職試験	【大卒程度試験】 ①昭和 58.4.2～平成 4.4.1 生まれの 者 ②平成 4.4.2 以降生まれで (ア) 大学卒の者及び平成 26.3 までに大学卒見の者並びに 人事院がこれらの者と同等 の資格があると認める者 (イ) 短大又は高専卒の者及び平 成 26.3 までに短大又は高専 卒見の者並びに人事院がこ れらの者と同等の資格があ ると認める者	* インターネット 4月9日(火)～ 4月18日(木) ※インターネットによる 申し込みができない環境 にある場合は、平成 25 年 3 月 21 日(木)～平 成 25 年 4 月 8 日(月) (土日を除く 9 時～17 時)に人事院沖縄事務所 へお問合せ下さい。 〔2月1日(金)〕	6月16日(日) 〔7月10日(水)〕	〔人物〕 7月17日(水)～ 8月5日(月) 〔8月21日(水)〕
＜高卒者試験等＞				
試験名	受験資格	受付期間 〔受験案内等配布開始日〕	第 1 次試験日 〔第 1 次試験合格者発表日〕	第 2 次試験日 〔最終合格者発表日〕
国家公務員採用 一般職試験	【高卒者試験】 ①平成 25.4.1 において高校又は 中等教育学校を卒業した日の翌 日から起算して 2 年を経過して いない者及び平成 26.3 までに 高校または中等教育学校卒見の者 ②人事院が①に掲げる者に準ず ると認める者	* インターネット 6月24日(月)～ 7月3日(水) * 郵送又は持参 6月24日(月)～ 6月28日(金) 〔5月13日(月)〕	9月8日(日) 〔10月10日(木)〕	〔人物〕 10月17日(木)～ 10月25日(金) 〔11月19日(火)〕
	【社会人試験(係長級)】 昭和 48.4.2 以降に生まれた者 (高卒者試験①に規定する期間が経 過した者及び人事院が当該者に準 ずると認める者に限る)			

☆なお、上記以外の国家公務員採用試験や受験資格等の詳しい内容についてはお問合せ下さい。

【お問合せ：人事院沖縄事務所調査課 試験担当 TEL (098) 834-8400】

☆人事院ホームページもご参照ください。「採用情報ナビ」 <http://www.jinji.go.jp/saiyo/saiyo.htm>



桃原区広報通信員 喜友名 清美

桃原区 『うちなあ家』でモチー作り体験

1月12日(土)、桃原区の子供達が、国の登録有形文化財「うちなあ家」でモチー作り体験を行いました。うちなあ家の釜で薪を焚くのは初めてとあって、ヒメカンに安全祈願をした後、同区民の比嘉幸子さんの指導で、昔ながらの作り方を学びました。地域のおじいちゃん、おばあちゃん達も、子供達の慣れない手つきを見守りながら一緒に楽しそうに作りました。出来立てのモチーを食べながら、健康を願い、子供の年の数だけ、紐で結び天井から下げる習慣も学びました。この体験を、伝統文化として受け継いでくれることを願っています。

宮城区 区民新春親睦ボウリング大会

1月6日(日)美浜ボウリング場にて区民50名が参加して盛大に行われました。年に1度のこの大会に参加するだけの人から日頃ボウリングをされている方まで色々でしたが、2ゲーム合計スコアで競われ、25年正月の始まりを和気あいあい楽しんでいました。その後、公民館で新年会が行われ、景品が渡されました。

この催しについては、宮城区自治会ホームページでもご覧いただけます。



宮城区広報通信員 吉田 茂

北玉区



子どもクリスマス会

北玉区子ども会では、平成24年12月15日(土)に子どもクリスマス会を行い、約70名の子ども達が参加しました。お母さん達が愛情込めて焼いたホットケーキに子ども達が各自デコレーションをして楽しみました。学推協からプレゼントも用意されていて、クリスマス会は、子ども達の美味しそうにケーキを食べる笑顔や笑い声で賑やかなひと時となりました。

新年会

平成25年1月12日(土)、北玉区新年会を開催しました。多くの区民が参加した新年会は、かぎやで風から始まり、余興やビンゴゲームなどを楽しみました。その後の、懇親会でも、カラオケで盛り上がり楽しい一年の始まりとなりました。区民の皆様、今年もよろしくお祈りします。



北玉区広報通信員 安慶名 光枝

桑江中学校3年生 合格祈願餅つき

2月8日(金)、桑江中学校で合格祈願餅つきが行われました。この餅つきは「ねばり強く勉強できますように」ということで、受験を控えた3年生のためにPTAが音頭を取って開催され、約160名の生徒が慣れない餅つきに悪戦苦闘しながら餅をつきました。餅つきには、北谷町観光大使でもある中日ドラゴンズ「ドラア」も参加してくれて盛り上がりました。

出来上がったお餅は、ぜんざいや大根おろし等をつけて美味しくいただきました。



平成24年度 北谷の産業まつり

平成25年2月2日（土）、3日（日）の2日間、北谷公園野球場前広場において、「北谷の産業まつり」が開催されました。（第61回北谷町産業総合展示会、第1回北谷町商工会フェア）

農産物展示コーナーでは、農産物、農林水産加工品、手工芸品等合計367点の作品が展示され、商工会関連コーナーでは、手作り体験や町特産品の販売など多数の来場者で賑わいました。

また、ステージでは中日球団のチアドラゴンズによるダンスショーや北谷町観光大使のドアラによる餅つき、高木守道監督によるサイン入りグッズの配布など多数のイベントにより盛り上がりを見せておりました。

今回のお祭りが天候にも恵まれ、盛況のうちに終わることができたことを、大変うれしく思います。

関係者の皆様並びにご来場者の皆様に深く御礼申し上げます。



▲農産物展示コーナーの様子。



▲恒例の苗木無料配布の様子。



▲手作り体験コーナーの様子。



▲中日ドラゴンズの高木守道監督によるサイングッズ配布の様子。

お問合せ：北谷町役場 経済振興課 TEL 982-7701

第19回北谷町生涯学習まつりが開催されました！！

2月2日（土）、3日（日）の2日間、第19回北谷町生涯学習まつり（北谷町生涯学習まつり実行委員会主催）がちゃたんニライセンターにて開催されました。

地区公民館や生涯学習プラザ、放課後子どもプランなどの活動写真や作品の展示が行われました。また、舞台では舞踊や三線、フラダンスなど、日頃の練習の成果が大いに発揮され、観客からは、大きな拍手が起きました。ほかにも、茶道体験や体力測定などの体験コーナーもあり、楽しいまつりとなりました。



▲オープニングでの浜川小学校の演奏



▲舞台での三線演奏



▲茶道体験コーナーの様子



▲展示コーナーの様子

認知症サポーター養成講座



～認知症について、正しい知識を仲間と一緒に楽しく学べる講座です！～

認知症は、誰にでも起こりうる脳の病気によるもので、85歳以上では4人に1人はその症状があるといわれています。社会的関心も高く、町でも相談が増えてきています。認知症があっても、周囲の理解と気遣いがあれば、穏やかに暮らしていくことは可能です。そのためにも、地域の支え合いが不可欠です。地域のだれもが認知症についての正しい知識を持ち、認知症の人や家族を支える手立てを知っていれば、「尊厳ある暮らし」をみんなで守ることができるのです。

この講座では、認知症について正しい知識を学びます。受講後は、認知症を理解し、認知症の人や家族を見守る応援者として「認知症サポーター」の証として「オレンジリング」が交付されます。

職場・自治会・老人クラブ・学生・仲間…どんな団体の受講も大歓迎です。ぜひお問合せください！

- ◆ **講師** : 「認知症サポーター養成講座」運営のための研修を修了した方がボランティアで講師を務めます。
 - ◆ **受講対象者** : 原則10名以上のグループです。
これまでに、自治会や老人クラブ、学生など幅広い方が受講されています。
 - ◆ **所要時間** : 1時間～1時間30分程度です。
 - ◆ **受講料** : 無料
 - ◆ **申込方法** : 福祉課高齢者福祉係にご連絡ください。申込書をお渡しします。
- ※事業主の皆さん！従業員研修の一環として、取り組んでみませんか？ぜひお問合せください！



「ロバ隊長」は、「認知症サポーターキャラバン」のマスコットです。「認知症になっても安心して暮らせるまちづくり」への道のりを、ロバのように急がず、しかし一步一步着実にキャラバンも進んでいきます。

*** お問合せ ***
北谷町福祉課 高齢者福祉係
電話：936-1234（内線237）
FAX：982-7715

親子農業体験で野菜を収穫！！

2月9日（土）、北谷町字桑江にある畑にて、親子農業体験で育てた野菜を収穫しました。親子農業体験は、町経済振興課の主催によるもので、北谷町生活研究会、地域の方及び中部地区農業青年クラブの協力を得ながら、植え付け、肥培管理、収穫の3回にわたって開催されました。参加した子ども達は、野菜の植え付け方や成長していく姿に関心を持ち、楽しみながら参加していました。

親子や、友達同士でワイワイにぎやかに野菜を収穫した後は、採れたての野菜を使ってできたカレーに舌鼓を打ちました。



町民農園設置に向けての アンケート調査にご協力ください

北谷町では、町民農園の設置を計画しております。町民の皆様から寄せられるご意見を参考に、町民農園の設置に向けた整備計画を作成する予定です。町民の皆様の多数のご意見をお待ちしておりますので、アンケート調査にご協力くださるようお願い致します。

調査期間：平成25年3月1日（金）から平成25年3月29日（金）

用紙配布：広報ちやたん3月号に折込み

※アンケート用紙は、各自治会窓口及び役場1階ロビーでも入手できます。また、役場ホームページにてダウンロードできます。

提出方法：次の①～③のいずれかの方法でご提出ください。

- ①各自治会又は役場1階ロビーのアンケート回収ボックスに投函する。
- ②北谷町経済振興課へ郵送する。

〒904-0192 北谷町字桑江 226 北谷町役場 経済振興課 宛

- ③FAXで送信する。 926-2174

お問合せ：北谷町建設経済部 経済振興課 農林水産係 TEL 982-7701

第4回北谷町男女共同参画標語コンクール

第4回北谷町男女共同参画コンクールにおいて、表彰された16作品と3団体の内、計11作品を過去の広報ちやたんで紹介してきました。

今回は、紹介していなかった中学生の部優秀賞5作品を紹介します。

中学生の部優秀賞

☆「男のくせに」「女のくせに」君は選んで男になったのあなたは好きで女になったの？

照屋 匠未 さん（北谷中学校3年）

☆「男は仕事」「女は家事」の考えは捨て「男も仕事」「女も家事」と男女共同の世界を広げよう！！

伊波 フィアラ さん（北谷中学校3年）

☆ 人のことを認めて！人のしゅみを否定しないで！皆が笑顔の男女共同参画

仲村渠 麻奈 さん（北谷中学校1年）

☆ 共に目指すは 平等 さあ今起こそう 行動

清田 聖也 さん（桑江中学校2年）

☆「男女」が違うのではなく「一人ひとり」が違うことに気づく大切さ

與儀 諒 さん（桑江中学校3年）

中日ドラゴンズ選手会から寄附金を戴きました

去る1月29日(火)、中日ドラゴンズ選手会を代表して吉見会長より、北谷町へ50万円の寄附がありました。この寄附は平成11年度から継続して行われており、将来のプロ野球選手を目指している北谷町内の少年野球団体及びスポーツ少年団育成活動へ活用させていただきます。中日ドラゴンズにおいては、北谷町をキャンプ地として、公式戦に挑むためのトレーニングを行っております。



▲表敬訪問に訪れた中日ドラゴンズ選手会の吉見一起会長(写真中央)



図書館だより

北谷町立図書館

TEL 936-3542

FAX 936-4567

図書館利用カードの更新について

「図書館利用カード」は毎年一度、更新の手続きが必要です。更新は4月から開始します。

*現在お持ちの「図書館利用カード」の有効期限は3月31日までです。

*更新して、4月以降も引き続き同じ「図書館利用カード」をご利用いただけます。

*更新の際は、本人確認のできる免許証、保険証、学生証など、現住所の確認ができるものの提示が必要です。

*在勤で登録利用されている方は、「利用申込書」に勤務証明(会社印を押印)で再申請をしてください。在学で利用登録されている方は、学生証をお持ちください。

*引越しや転勤、卒業などの理由で該当しなくなった方は「図書館利用カード」をお返しくください。

*『団体貸出』を利用している団体も再申請が必要です。

ひな祭り茶会

～お茶とおひなさま語り～

日時：3月3日(日)

(語り)午後2時～、(お茶会)午後3時～

場所：ニライセンター 1階ギャラリー

語り：町立図書館ボランティア「ナルカ」

対象：子どもから大人まで



～・～ 定例行事 ～・～

フックスタート

日時：3月23日(土) 午前10時～午後2時

対象：生後四カ月(11/1～11/30生まれ)の乳児とその保護者

場所：北谷町立図書館 会議室

今月のおはなし会

場所：図書館おはなしのへや

時間：午前11:00～11:30

・3/9(土) ボランティア「ナルカ」によるおはなし会

・3/16(土) 職員によるおはなし会

・3/23(土) ボランティア「ナルカ」によるおはなし会

3月の休館日

・毎週月曜日

・3/20(水) 春分の日

・3/28(木) 資料整理日

★今月の新刊案内★

＜一般向け＞

★「夢をかなえるゾウ2」 水野 敬也 / 著

★「おやすみの魔法」 アデル・エナーセン / 作

★「かわいく伝える! ふせん切り紙」

いしかわ まりこ / 著

★「あい 永遠に在り」 高田 郁 / 著

★「塩ヨーグルト 完全使いこなしレシピ80」

両角 舞 / 監修

＜中高生向け＞

★「学歴入門(14歳の世渡り術)」 橘木 俊詔 / 著

★「理系女子(リケジョ)的生き方のススメ」

美馬 のゆり / 著

★「楽しむ数学10話」 足立 恒雄 / 著

＜児童向け＞

★「アリゲイタばあさんはがんこもの」 松山 円香 / 作

★「ハッピー・バースデー・ババ」 柏葉 幸子 / 作

★「チャーシューの月」 村中 李衣 / 作

★「このフクロウったら! このブタったら!」

アーノルド・ローベル / 作

＜紙芝居＞

★「おにぎりなっば」

＜郷土関係＞

★「世界の長寿村に学ぶ「早死に」しない健康習慣90代でも70歳に見える!」

我部 政美 / 著

★「命(ぬち) どう宝・戦争と人生を語る」

石川 文洋 / 著

★「沖縄に海兵隊はいらない!」 高野 孟 / 著

★「沖縄記者物語1970」 与並 岳生 / 著

＜大型絵本＞(団体用)

★「おばけのてんぷら」 せな けいこ / 作

3月

老人福祉センター

行事・教室ありんくりん

1(金)	健康体操教室 9:30 歌声サークル 10:00 琉舞教室 14:00 民謡愛好会 20:00
2(土)	
3(日)	
4(月)	大正琴教室 10:00 男性レクサークル 10:00 民謡サークル 10:00 カラオケサークル B13:00 手芸教室 14:00 ギターサークル 19:00
5(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル A13:00 古典音楽教室 14:00 レク指導者講習会 10:00 大正琴サークル 10:00
6(水)	箏曲教室 14:00 民謡教室 14:00
7(木)	書道教室 10:00 フラダンスサークル 10:00 老連囲碁クラブ 14:00
8(金)	健康体操教室 9:30 琉舞教室 14:00 民謡愛好会 20:00
9(土)	
10(日)	
11(月)	ゲートボール審判講習会 8:30 歌声教室 10:00 民謡サークル 10:00 カラオケサークル B 手芸教室 14:00 ギターサークル 19:00
12(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル A13:00 古典音楽教室 14:00 レク指導者講習会 10:00 大正琴サークル 10:00
13(水)	箏曲教室 14:00 民謡教室 14:00
14(木)	グランドゴルフ講習会 9:00 書道教室 10:00 フラダンスサークル 10:00 老連囲碁クラブ 14:00
15(金)	健康体操教室 9:30 琉舞教室 14:00 民謡愛好会 20:00
16(土)	
17(日)	定期清掃
18(月)	大正琴教室 10:00 男性レクサークル 10:00 民謡サークル 10:00 カラオケサークル B13:00 手芸教室 14:00 ギターサークル 19:00
19(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル A13:00 古典音楽教室 14:00
20(水)	春分の日
21(木)	書道教室 10:00 フラダンスサークル 10:00 老連囲碁クラブ 14:00
22(金)	健康体操教室 9:30 琉舞教室 14:00 民謡愛好会 20:00
23(土)	
24(日)	
25(月)	ゲートボール審判講習会 8:30 歌声教室 10:00 民謡サークル 10:00 カラオケサークル B 手芸教室 14:00 ギターサークル 19:00
26(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル A13:00 古典音楽教室 14:00 レク指導者講習会 10:00 大正琴サークル 10:00
27(水)	箏曲教室 14:00 民謡教室 14:00
28(木)	グランドゴルフ講習会 9:00 書道教室 10:00 フラダンスサークル 10:00 老連囲碁クラブ 14:00
29(金)	健康体操教室 9:30 民謡愛好会 20:00
30(土)	
31(日)	

満60歳以上の高齢者がイキイキと楽しい時間と交流が持てるように各教室・サークルなどを行っています。

●お問合せ TEL 936-3521

交通災害共済への加入について

沖縄県町村交通災害共済組合は、沖縄県内の全町村で組織され、住民に対する「交通災害共済事業」を実施しております。

■会員の資格

県内町村に住民登録をしている方、または外国人登録をしている方は、年齢に関係なく誰でも加入できます。また、修学のため、一時的に他市町村へ転出されている方も加入することができます。

■共済掛金

加入者1人につき年額500円です。

※納められた掛金は、返還できませんので、ご了承ください。

■共済期間

毎年4月1日から翌年3月31日までとします。ただし4月1日以降に加入される方は、各役場で加入申込書が受理された日の翌日から、共済期間満了の日(3月31日)までとします。

■申込方法

①2月1日～3月31日

各自治会(公民館)において受付いたします。

②4月1日～

北谷町役場総務課において受付いたします。

お問合せ

北谷町総務課行政係 TEL 936-1234 (内線181)

文化財資料室 展示(15)

=「龕(がん)」=

北谷町教育委員会
社会教育課
文化係
TEL 936-1234 (内 342)

今回は展示室の民俗資料「龕・がん」について紹介したいと思います。龕とは亡くなった人をお墓に運ぶための御輿のようなものです。亡くなった人の遺体を龕に乗せ親族で龕を担ぎお墓まで運びますが、それを野辺送りと呼びます。

龕は当時、部落のガンヤーという場所で保管され共同で使われていました。亡くなった人を、あの世へ無事に旅立たせるため龕の色彩は朱色で彩られ、お坊さんや蓮の図柄が描かれています。

遺骨の埋葬には土葬、風葬、火葬とさまざまな方法がありますが、戦前までは人が亡くなると埋葬方法としてお墓の中に遺体を収め、三年後にお墓から遺体を墓庭へ運び出し、骨を洗骨したあと厨子甕などに再び納めるというものでした。お葬式や埋葬に関する儀式には地域ごとに異なった細かいしきたりが数多くあります。

現在のように亡くなった人を火葬する習慣はまだ新しく当時は死者を親族、門中の人たちで手厚く葬る儀式として、とても重要なものでした。

昭和30年以降、法改正により火葬が行われるようになりませんが、離島など火葬場がなく本島まで火葬に来ることが大変な島では現在も昔ながらの埋葬方法が執り行われています。



3月7日から津波警報が変わります

気象庁では、平成25年3月7日に新しい津波警報の運用を開始します。

巨大地震が発生し東日本大震災級の津波が予想される場合、津波の高さを「巨大」、「高い」という言葉を用いて発表します。また、予想される津波の高さを数値で発表する場合は、これまでの8段階ではなく5段階（1m、3m、5m、10m、10m超）で発表します。

津波警報を見聞きしたら、沿岸部や川沿いにいる人はすぐに安全な場所（高台や避難ビルなど）へ避難しましょう。

詳しくは町のホームページにも掲載しております。<http://www.chatan.jp/yakuba/>

●お問合せ：北谷町役場総務課防災担当 098-936-1234
 沖縄気象台業務課 098-833-4283

消費生活相談室 毎週木曜日

午前10時～午後0時 午後1時～午後4時

北谷町役場2階201会議室

※相談は無料で、電話相談可

●お問合せ 982-7701

人権・行政無料法律相談

今月は**21日(木)**です。

毎月第3木曜日

午前10時～午後0時 午後1時～午後4時

北谷町役場1階レセプションホール

※予約は不要ですので、相談のある方は当日会場にお越しください。

●お問合せ 936-1234(内線162)

(公社)北谷町シルバー人材センター主催

「ビルメンテナンス講習会」「刈払機・剪定機取扱講習会」受講者募集

北谷町シルバー人材センターでは、町内在住の60歳以上を対象とした講習会を開催します。受講をご希望の方は、事務局へお申し込みください。なお、定員に達し次第、締め切らせていただきますので、お早めに申し込みください。

「ビルメンテナンス講習会」

日 時：平成25年3月12日(火) 9時～12時(3時間)

場 所：北谷町シルバーワークプラザ

定 員：20名

「刈払機・剪定機取扱講習会」

日 時：平成25年3月13日(水) 13時～17時(4時間)

場 所：北谷町シルバーワークプラザ

定 員：30名

■参加費：無料

■申込方法：平成25年3月8日(金)午後5時までにお電話で申し込みください。

■お問合せ：(公社)北谷町シルバー人材センター TEL921-7722

※各講習、実技も予定しております。動きやすい服装でお願いします。

お知らせ

** 寄附 **

- 1月4日
佐藤 一雄 様
故 佐藤 キク 様の香典返しとして
100,000円 (町社協へ)
 - 1月8日
カラオケライブハウス 舞歌 桃原 あい子 様
100,000円 (町社協へ)
 - 1月9日
宮里 朝矩 様
故 宮里 朝吉 様の香典返しとして
300,000円 (町社協へ)
300,000円 (町育英会へ)
 - 1月9日
北谷町まちづくり研究会 様
250,000円 (町育英会へ)
 - 1月13日
仲村 幸子 様
5,000円 (ニライの里へ)
 - 1月15日
山田 好江 様
故 山田 繁夫 様の香典返しとして
100,000円 (町社協へ)
 - 1月15日
森山 朝信 様
5,000円 (町社協へ)
 - 1月18日
芸能さつきの会会長 喜友名 朝宏 様
10,000円 (町社協へ)
- ご芳志ありがとうございました

ニライ消防本部

救急出場状況

平成 25 年 1 月

	北谷	読谷	嘉手納
火災	0	1	0
自然災害	0	0	0
水難	0	0	2
交通	14	6	6
労災	1	0	0
運動競技	4	1	1
一般負傷	14	19	16
加害	1	0	0
自損行為	1	1	0
急病	105	91	63
その他	1	1	2
転院	4	14	2
月件数	145	134	92
累計	145	134	92

今月の北谷町での
火災発件数は1件です。

■緊急・火災時は

TEL 119

■消防に関するお問合せ

TEL 936-3721 FAX 936-9076

どうちゅいむに〜214

今年度もいよいよ、終わります。今年度は、常に締め切りの戦いで見直すべき課題はいくつもありました。次年度に向けて、改善していききたいと思います。(しばいぬ)

昼休み時間の窓口業務について

税務課では、平成24年7月から昼休み時間(正午～午後1時)における窓口業務を試験的に実施しているところですが、平成25年4月1日より正式に開始いたします。

なお、**対応可能な業務は証明書発行業務のみ**となりますので予めご了承ください。

対応可能業務 (次の証明書発行のみ)

- ・課税証明書
- ・所得証明書
- ・資産証明書
- ・評価証明書
- ・公課証明書
- ・納税証明書

●お問合せ：北谷町税務課 936-1234

3月は国民健康保険証の切り替え時期です

現在お持ちになっている保険証の有効期限は平成25年3月31日です。

○郵送される世帯(簡易書留)

- ・平成25年2月28日までに保険税を完納している世帯

○役場窓口で切り替えが必要な世帯

- ・保険税に未納がある世帯(3月1日以降に完納した世帯も含まれます。)
- ・基地内に住所がある世帯

受付日時

平成25年3月14日(木)～平成25年3月29日(金)

AM 9:00～PM 5:00 (PM 0:00～PM 1:00を除く)

※土・日・祝日を除く。

※詳しくは町ホームページをご覧ください。

●お問合せ

保健衛生課 国民健康保険係 936-1234 (内線 243～246)

ホームページ <http://www.chatan.jp/yakuba/>

平成24年春季全国火災予防運動

3月1日(金)～3月7日(木)

消すまでは 出ない行かない 離れない

(((火の用心7つのポイント)))

あなたの家庭は大丈夫ですか？さあ、チェックしてみよう！！

- 家のまわりに燃えやすい物を置かない。
- 寝たばこやたばこの投げ捨てをしない。
- 天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- 子供にマッチやライターで遊ばせない。
- 電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- 暖房機器等に燃えやすい物を近付けない。
- 出掛ける前にガスの元栓を再確認する。



【お知らせ】

住宅火災による死者の発生を防ぐことを目的に、全ての住宅に平成23年6月1日から住宅用火災警報器の設置が義務化されました。火災を防止するには、私たち住民一人一人の心がけが大切です。

お問合せ：ニライ消防本部予防課 TEL 956-9924

NPO 法人 えじそんクラブ代表

高山恵子さん講演会

*** 講師略歴 ***

ADHD支援団体NPO法人えじそんくらぶ代表。臨床心理士。薬剤師。昭和大学薬学部卒業後、10年間学習塾経営。米国トリニティー大学大学院教育学修士課程修了。帰国後、保健所での発達相談や保育園への巡回指導、ADHDのある人への教育とカウンセリングを行う。

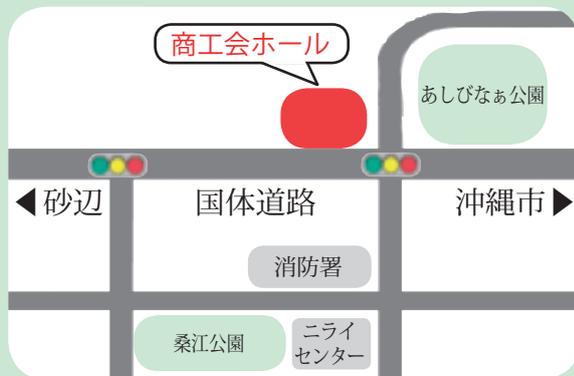
「育てにくい子に悩む保護者サポートブック」(学研刊)「親子のストレスを減らす15のヒント」(学研刊)など、著書多数。

我が子が健やかに育ってほしいと思うあまり、子育てを頑張っているのに、思い通りにいかずにイライラしたり、落ち込んだり、焦ったり…。そんな経験はありませんか？この講演会を通して、自分に合う子育てのヒント、生活のヒントを見つけるお手伝いになれば・・・と願っています。沢山のご参加をお待ちしています。



「子育てのヒントブック」
「保育・教育・福祉現場の保護者支援に」
監修・執筆・高山恵子

主催：北谷町子ども家庭課
日時：平成25年3月3日（日）
午後2：00～4：00（開場午後1：30）
場所：商工会ホール（字上勢頭 837-1）
対象：保護者、保育・教育・福祉関係者等
お問合せ：北谷町役場子ども家庭課
TEL 936-1234（内線 250～257）



編集・発行：北谷町役場企画財政課 沖縄県中頭郡北谷町字桑江226 TEL 098-936-1234
2013年3月1日発行 一部あたりの経費約30円 印刷：文進印刷株式会社 TEL 994-5777

ラジオ
広報番組

「北谷町だより」79.2

毎週月～金曜日 午後6時50分～7時

FMニライ
79.2
MHZ

町広報誌
「広報ちゃたん」
について
本号とバックナンバーは、
北谷町役場ホームページで
ご覧になれます。
[広報ちゃたん] [検索]
<http://www.chatatan.jp/yakuba/>